

Dialogue

Domain: Community Welfare

Gender of English Speaker: Female

Gender of LOTE Speaker: Female

This dialogue conversation takes place between an **Employment Agent, Mrs. Andres** and a **job seeker** about a job interview.

The dialogue begins now.

No.	Speakers	Segments	Words
1	Applicant	你好，昨天终于接到贵公司的面试电话，虽然几个月前我已经发了简历，但我以为我不会接到你的电话。 <i>Nín hǎo, zuótiān zhōngyú shōu dào nín bàngōngshì de diànhuà, jǐnguǎn wǒ jǐ gè yuè qián jì le jiǎnlì, dàn wǒ xiǎng wǒ yǒngyuǎn yě bù huì jiē dào nín de diànhuà.</i>	31
	Translation	Hello, finally yesterday I got a call from your office for an interview though I had sent my resume some months ago, I thought I would never get call from you.	31
2	Mrs. Andres	Good Morning, Yes, we have a requirement for Cleaner and wanted to know if you are still interested for the job?	21
	Translation	早上好，是的，我们对清洁剂有要求，想知道您是否仍然对这项工作感兴趣吗？ <i>Zǎoshang hǎo, shì de, wǒmen duì qīngjié jì yǒu yāoqiú, xiǎng zhīdào nín shìfǒu réngrán duì zhè xiàng gōngzuò gǎn xìngqù ma?</i>	22
3	Applicant	因为我没有接到你的电话，所以我开始在卧龙岗工作。但我正考虑在悉尼找工作，因为我住在这里。我不必把我的收入花在火车票上了。 <i>Yóuyú méiyǒu jiē dào nín de diànhuà, suǒyǐ wǒ kāishǐ zài wòlóng gǎng gōngzuò. Dànshì wǒ zhèngzài kǎolù zài xīní jūzhù qíjiān xúnzhǎo gōngzuò. Wǒ bùbì jiāng shōurù huā zài huǒchē piào jià shàng.</i>	34
	Translation	As I didn't get call from you so I started working in Wollongong. But I am thinking of looking for job in Sydney itself as I live here. I won't have to spend my earnings in train fare.	38

4	Mrs. Andres	I know. With so many students coming to Sydney from all over the world it's really difficult to get jobs. I would suggest you to take a partner if you want to work in cleaning services.	38
	Translation	我知道。这么多学生从世界各地来到悉尼，找工作真的很难。如果你想从事清洁服务，我建议你找个搭档。 <i>Wǒ zhīdào. Láizì shìjiè gèdì de zhòngduō xuéshēng lái dào xīní, yīncǐ hěn nán zhǎodào gōngzuò. Rúguǒ nín xiǎng cóngshì qīngjié fúwù, wǒ jiànyì nín xuǎnzé yīgè huǒbàn.</i>	28
5	Applicant	我不能一个人做吗？我觉得我不需要朋友来做这项工作。 <i>Wǒ bùnéng yīgè rén zuò ma? Wǒ rènwéi wǒ bù xūyào péngyǒu lái zuò zhè xiàng gōngzuò.</i>	17
	Translation	Can't I do it alone? I don't think I will need a friend to do the job.	17
6	Mrs. Andres	I don't doubt your capability but with a friend you would get paid double and this job has to be done by 2 people.	24
	Translation	我不怀疑你的能力，但有了朋友你会得到双倍的报酬，这项工作必须由两个人来完成。 <i>Wǒ háo bù huáiyí nín de nénglì, dànshì hé yī wèi péngyǒu yīqǐ, nín jiāng huòdé shuāng bèi de xīnshuǐ, ér zhè xiàng gōngzuò bìxū yóu 2 gèrén wánchéng.</i>	29
7	Applicant	我有一个女性朋友，如果她愿意加入我，我会和她商量。我星期三、星期六和星期天上大学。所以，请把我的工作日安排在这之外。 <i>Wǒ yǒu yīgè nǚxìng péngyǒu, wǒ huì hé tā yīqǐ jiǎnchá tā shìfǒu yuànyì jiārù wǒ de hángliè. Wǒ zài zhōusān, zhōu liù hé zhōu rì yǒu dàxué. Suǒyǐ, chūle zhèxiē yǐwài, qǐng ānpái wǒ de gōngzuò rì.</i>	38
	Translation	I have a female friend I will check with her if she is willing to join me. I have colleges on Wednesday, Saturday, and Sunday. So, please schedule my working days apart from these.	34
8	Mrs. Andres	Certainly, I can schedule you on Monday, Tuesday, and Thursday. I will give you the address two days prior, make sure to be on time and get the job done properly.	32

	Translation	当然，我可以把你安排在星期一、星期二和星期四。我会提前两天给你地址，确保按时完成工作。 <i>Dāngrán, wǒ kěyǐ jiāng nín ānpái zài xīngqī yī, xīngqī'èr hé xīngqīsì. Wǒ huì zài liǎng tiān qián gěi nín dìzhǐ, quèbǎo zhǔnshí dàodá bìng zhèngquè wánchéng gōngzuò.</i>	28
9	Applicant	谢谢你，女士。我希望我们能尽早开始工作。我可以向你推荐我的前雇主，他们对我的工作印象深刻，但由于一些问题，我无法继续在那里工作。 <i>Xièxiè nǐ, nǚshì. Wǒ xīwàng wǒmen néng jǐnzǎo kāishǐ gōngzuò. Wǒ kěyǐ cóngqián gùzhǔ nàlǐ huòdé tuījìàn, tāmen duì wǒ de gōngzuò yìnxàng shēnkè, dànshì yóuyú mǒu xiē wèntí, wǒ wúfǎ jìxù zài nà gōngzuò.</i>	35
	Translation	Thank you, Ma'am. I hope we can start work at the earliest. I can get you the recommendation from my ex-employer, they were impressed with my job but due to some issues I couldn't continue working there.	37
10	Mrs. Andres	Yes, that would be great. I will get in touch with you soon.	12
	Translation	是的，那太好了。我很快会和你联系的。 <i>Shì a, nà yàng zuì hǎole. Wǒ huì jǐnkuài yǔ nín liánxì.</i>	11

The end of the dialogue

Vocabulary of Job Interview Dialogue

1. Employment: 就业 *Jiùyè jīhuì*
2. Agent: 代理人 *dàilǐ rén*
3. Requirement: 要求 *xūqiú*
4. Locality: 地点 *dìqū*
5. Interested: 感兴趣 *yǒu xìngqù*
6. Cleaner: 清洁工 *Qīngjié gōng*
7. Train fare: 火车票 *huǒchē piào fèi*
8. Spend: 花费 *huā*
9. Partner: 合伙人 *huǒbàn*
10. Gardening: 园艺 *yuányì*
11. Actually: 事实上 *Qíshí*
12. Client: 客户 *kèhù*
13. Chores: 家务活 *zǎwù*
14. Short period of time: 短时间 *duǎn shíjiān*
15. Schedule: 日程安排 *shíjiān biǎo*
16. Properly: 适当地 *shìdàng de*
17. Recommendations: 建议 *Jiànyì*
18. Hope: 希望 *xīwàng*
19. Feedback: 反馈 *fǎnkui*
20. Previous: 以前的 *yǐqián*